

Edinumen USA

K-12

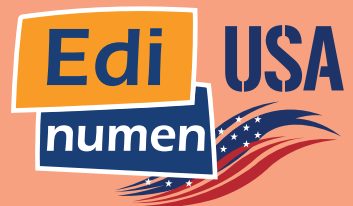
CATALOG

2022-2023



There's a new voice in Spanish language textbook publishing!

Edinumen is an exciting new source for Spanish language learning materials. For more than 30 years Edinumen has been an international leader in Spanish as a foreign language, and now we're in the USA!



About Edinumen USA

Our Mission

“Live, talk, dream, laugh... in Spanish”



SPANISH FOR THE REAL WORLD

Our goal

Support teachers and students on their Spanish journey by providing them with the materials, tools, and techniques they need for success.

Our commitment

Excellence in developing research- and evidence-based teaching tools, training and professional learning programs for Spanish teachers.

Our passion

Bringing the richness and diversity of our beautiful language to students throughout the world, helping them find their voices and develop their identities as members of the global Spanish community.

A History of Innovation

We are proud to have been pioneers in the creation of different materials and resources for learning Spanish and in our commitment to teacher training. Since the foundation of our company by Mr. Fernando Ramos, a teacher devoted to empowering social justice and open new opportunities for students through Spanish language acquisition, this exciting journey keeps us as committed today as we were when we began more than 30 years ago.

1987

Edinumen, the first publishing house dedicated 100% to Spanish, is founded.

2002

Prisma, the first Spanish program aligned to CEFR is published worldwide.

2005

Global expansion: Edinumen's Spanish programs are adopted by leading language institutions in over 50 countries.

2007

First program to be certified as following Instituto Cervantes's curricular plan.

2010

First LMS designed for teaching Spanish (over 200k students worldwide today).

2015

Edinumen launches its first programs aligned to ACTFL standards (Mundo Real + Entornos).

Who we are

Edinumen, 30 years of experience and specialization in teaching Spanish



Three decades ago, we decided to specialize in the creation of materials and tools for teaching Spanish. In that time, we built a reputation on our ability to create innovative products, winning the respect of the worldwide community of Spanish speakers and becoming one of the premier publishers in the sector worldwide, with solutions for all contexts, ages, and programs. In 2018, as we saw increased interest from US Spanish teachers, we realized that the time was ripe to expand our operations to the United States, and Edinumen USA was formed. While 2020 and 2021 were challenging, we were able to reach more than 20,000 students.

Edinumen USA and Editorial Edinumen share the same values: producing research- and evidence-based materials; a commitment to teachers, students, parents, and schools; and a culture of continuous improvement. We work closely with our colleagues in Spain to bring you quality materials at responsible prices that help you create the Spanish program of your dreams.

2016

Over 2 million students study worldwide with Edinumen's programs.

2017

Edinumen and University of Salamanca form a partnership for PD (EiDELE).

2018

Over 1,000 leading institutions worldwide adopt Edinumen's Spanish programs.

2019

Edinumen releases the first immersive Spanish videogame (Reviewed by the Real Academia Española).

2021

Identidades; a new Spanish course built on language research and real examples extracted from the Corpus of the Real Academia Española, is released in the USA.

2022

Edinumen USA presents RECURSOteca, the ultimate digital collection to customize your Spanish program and create Español a tu medida.

Why use our materials?

Now, more than ever, using our materials gives you, at no extra cost, **EVERYTHING** you need for your classes.

Our materials give you all the tools you need to facilitate teaching and learning Spanish in any instructional setting, whether it's **face-to-face, hybrid or virtual**. Our programs include access to the ELEteca platform with digital resources, advanced class management tools, over 1,000 activities, as well as a student e-book to facilitate learning on- or offline.

STUDENTS



We can help you with your classes!

Español 360°

Discover them all on our website!

www.edinumenusa.com

Solución 360° for schools

Everything you need for your Spanish Course at one low price.

In addition to creative and motivating materials, we offer a package of exclusive and free benefits to schools and teachers who adopt the material in their classes: extra resources, tools, specialized training, and discounts for students and teachers.

TEACHERS



What do you need?

If you are looking for a Spanish program that meets your needs, we invite you to discover the definitive solution that is already helping some of the best Spanish teaching centers in the world.

contact@edinenusa.com



About **our programs**

Built on more than 30 years of experience dedicated exclusively to Spanish teaching and the millions of students who have used our programs in major universities throughout the world, our materials are based on four essential principles that impact the way Spanish is taught and affirmed its position as one of the world's great languages.

Our programs include **everything you need** for face-to-face and online Spanish programs: an e-learning platform for course management, digital and audiovisual resources, assessment materials and tools, digital and interactive books, technical support, and a full complement of professional learning opportunities – all at an affordable price.

We offer complete and custom solutions for institutions and professors who adopt our programs, providing additional resources, professional learning, pedagogical and technical support -- in short, 360° service!

Edinumen's Key Principles

1

An effective methodology based on active learning.

2

Digital tools and a huge variety of resources and materials to help professors customize their courses.

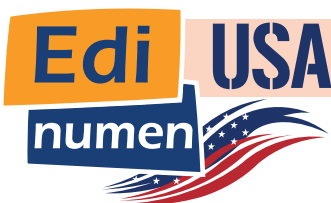
3

Responsible Pricing; because at Edinumen we believe that learning languages should be within every student's reach.

4

Customized support services for a smooth and successful implementation.

Because we are more than a publishing house, we are committed to students, schools, and teachers -- accompanying you on your educational journey.



The perfect partner for your Spanish programs!

TABLE OF CONTENTS

K-5 Spanish Programs

¡Hola, mundo!, ¿Hola, amigos!	8
-------------------------------	---

6-12 Spanish Programs

Mundo real Second Edition	12
Espacio Joven 360°	14
En Camino	16

Digital Resources

RECURSOteca	18
¡Hola, amigos!	20
Guadalingo	22

Leveled Texts

Lectoaventureros	24
Lecturas Gominola	26
Alejo	27
Lecturas graduadas	27
Cómic para la clase de español	28
Aprende español con...	29
Lecturas de Hispanoamérica	30
Lecturas ELE	31

Other Materials

Universo Gramatical	32
Cuadernos de español	
• Vacaciones en español	33
• Español divertido	33

Spanish Programs - 16-17 years

Identidades	34
-------------	----

Teacher Resources

Spanish Teacher's Toolkit	36
---------------------------	----

How to Buy Our Products

	38
--	----

¡HOLA MUNDO!

WITH **¡HOLA, AMIGOS!**

Novice Low – Lower Intermediate

6 levels - 6 units per levels A-D and 9 units per levels E-F

Prices starting at \$29.99

The **¡Hola, mundo!**, **¡Hola, amigos!** collection presents a new pedagogical approach that gives students the opportunity to learn Spanish in a dynamic, fun, motivating and effective way, focusing on communication and interaction at the heart of the learning process.

The new Spanish course specifically designed for K-5 schools in the United States by Editorial Edinumen USA in collaboration with the Instituto Cervantes.



¡HOLA, AMIGOS!



Supplemental digital materials for levels B, C, D, E and F.

In addition

Successfully tested in prestigious schools and institutions around the world.



What makes **¡HOLA MUNDO!** WITH **¡HOLA, AMIGOS!** special?



It applies **active learning methodologies** with varied activities that stimulate the children's interest and develop all their skills.

It promotes **education in values**, embracing the richness of the cultural diversity of the Spanish-speaking world and enhancing intercultural awareness.

It presents grammar and vocabulary in context using **communicative activities**.

“Students become the leaders in their own learning process.”



Because, after more than 30 years exclusively specializing in teaching Spanish, we know that the best way for children to learn a language is through play and interaction. With this in mind, we have developed a program based on the motivation that connects children, facilitates their learning and socialization, and gives them the opportunity to put the language into practice right from start.



Interactive Course

¡HOLA, AMIGOS!

A rewarding digital resource that complements ¡Hola, mundo!

› Material developed by the Instituto Cervantes in collaboration with the Alberta Ministry of Education (Canada).

- › More than 500 interactive activities.
- › 26 different engaging types of interactivity.
- › More than 1 hour of video-blog content with “El español es súper”.
- › More than 2 hours of animated and subtitled videos.



**A fantastic interactive resource
to complement classes!**



edinumenumusa.com/holamundo

“A comprehensive Spanish course that motivates students and keeps classes dynamic.”

**STUDENTS: STUDENT EDITION + EBOOK + ACTIVITY BOOKLET + DIGITAL RESOURCES IN ELETECA +
COMPLEMENTARY INTERACTIVE COURSE ¡HOLA, AMIGOS!**

The **Student Edition** comes in print, in **eBook** digital format, and with access to the **ELeteca** online platform with extra resources for students: audio files and songs, a self-assessment test for each unit, and the interactive course, **¡Hola, amigos!**

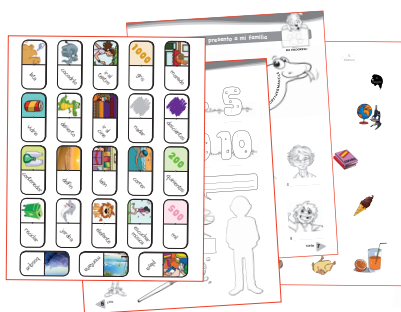


Student Edition

The units of the **Student Edition** are divided into two-page working sessions (songs and vocabulary, phonetics, projects...) that finish with a comic that reviews the contents covered in the form of an entertaining story.

Interactive Course ¡Hola, amigos!

Each **Student Edition** comes with a license for the fascinating digital course **¡Hola, amigos!** that complements and expands the knowledge and skills acquired in the classroom (find out more on page 20).



Activity Booklet

The activities are fun and include dynamic activities such as coloring, cutting out, applying stickers, matching, etc.



› The **contents** are aligned with the children's age and cognitive, social, and emotional development.

› With the supplementary materials in **¡Hola, amigos!**, children develop their linguistic and **digital competence** as well as ability to work independently.

Have fun while learning with

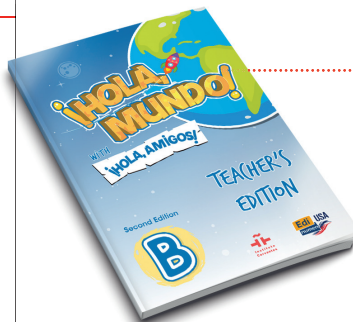
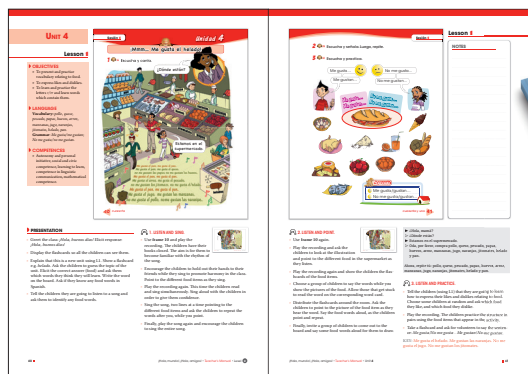
¡Hola, mundo!, ¡Hola, amigos!

“Teachers have access to all the material required to get the very most out of the course.”



TEACHERS: BOOK + TEACHER EBOOK + STUDENT EBOOK + DIGITAL RESOURCES IN ELETECA + CLASSROOM RESOURCE MATERIALS VALUE PACK

The **Teacher's Edition** provides guidelines for using the instructional materials, which go hand in hand with the sequence of lessons and activities in the **Student Edition**.

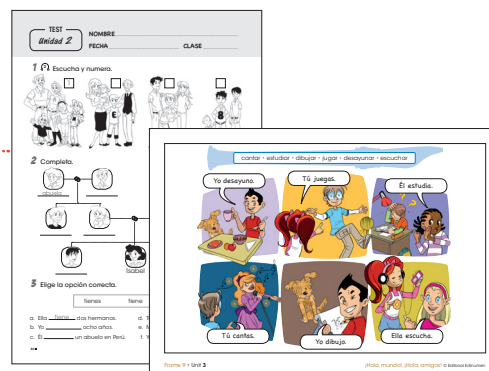


Teacher's Edition

The **Teacher's Edition** includes a reduced version of the double-page spreads of the Student Book as a guide, making it easy to consult.

Digital Resources in ELETECA

Assessment Tests, Projectable and Printable Material, Workbook with Answer Key, Comics Posters... All ready-to-use and present to the class!



Classroom Resource Materials Value Pack

An extensive selection of materials that equip teachers with everything they need to teach and students with everything they need to communicate fluently in different Spanish-speaking contexts.

Everything required

for effective learning!

MUNDO)REAL

Second Edition

Novice Low – Intermediate High

8 units per levels 1-4 / 4 units per levels 1A and 1B

Prices starting at \$49.99

Mundo real Second Edition follows a modern, communication-based methodology that focuses on a meaning-based, communicative approach, the objective of which is to enable students to meet the challenge of communicating in real-life situations. Thanks to this method's approach, the most effective to learn another language according to the latest linguistic research, students begin to speak the language immediately. The process of new language acquisition is achieved naturally and efficiently from the very first day through a teaching-learning environment that is both enjoyable and relaxed.

The new Spanish course specifically designed for grades 6-12. Developed by Editorial Edinumen USA, and approved by the University of Salamanca.



6 levels: middle school 1A and 1B and high school levels 1-4

What makes MUNDO)REAL special?



› **Mundo real Second Edition** exceeds the *new World-Readiness Standards for Learning Languages* established in the United States for world languages. It also meets the **ACTFL** recommendation of conducting at least 90% of world language instruction in the target language.

› This method reflects the **richness and diversity of cultures that make up the Spanish language**—with some 577 million speakers worldwide— so that students acquire sensitivity and respect toward all cultural and intercultural aspects of the language and increase their knowledge of the world.

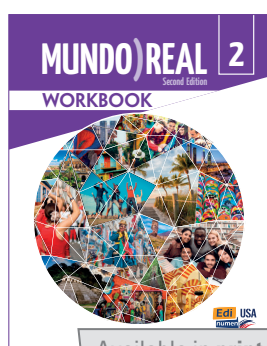
“Mundo real Second Edition’s *highly interactive, experiential format encourages students to develop stronger speaking and communicative skills in a variety of contexts.*”



STUDENTS: STUDENT EDITION + EBOOK + WORKBOOK + ONLINE WORKBOOK +

MANUAL PARA HISPANIHABLANTES + DIGITAL RESOURCES IN ELETECA + GUADALINGO LICENSE

The **Student Book** includes complete online **access to ELETeca**, with a wide variety of attractive multimedia material and interactive activities aligned with the content of each unit: online practice, online Workbook, Video Program and Interactive eBooks (Student Edition and Heritage Speaker Workbook).



Available in **print** and **online**.



TEACHERS: BOOK + STUDENT EBOOK + TEACHER EBOOK + DIGITAL RESOURCES IN ELETECA

Teachers will find on **ELETeca** all the tools and digital resources they need to teach and manage their Spanish class: Lesson Plans, Assessments, eBooks, Video Scripts, Audio Scripts, Extension Activities, Workbook and Manual para Hispanohablantes (Heritage Speaker Workbook).

› **Mundo real Second Edition** grants each student a license to use **Guadalingo**, an innovative educational Spanish video game that takes place in an immersive world communication skills (find out more on page 22).

› Includes **Taller de lectura** lessons in every unit, **Taller de escritura** lessons, an **Evaluating Student Progress**, a **Progress towards the seal of Biliteracy** and **Projects**, where students show mastery of the previous units through project-based learning.



Welcome to an exciting new Spanish program!



edinenusa.com/mundoreal

ESPACIO JOVEN 360

Novice Low – Intermediate High

5 levels - 6 units per level

This action-oriented, student-centered program will enhance students' Spanish communication skills in and outside the classroom.

Best seller from our International Catalog! Immersive Spanish program aligned to the Common European Frame of Reference (CEFR).



A Spanish program that really works! Used in thousands of classrooms worldwide!

What makes **ESPACIO JOVEN 360** special?

- › Engaging **themes and activities** designed to connect the Spanish language with student experiences and interests.
- › **Espacio Joven 360**'s organization and sequence of activities make teaching and learning a breeze!
- › Supports **online learning** within and outside the classroom with its combination of print and digital materials.
- › Self-assessments build **confidence and develop student autonomy**, and formal assessments give teachers the information they need to guide instruction.



“The Spanish course that gives younger teens a new learning experience that reflects their day-to-day interactions.”



STUDENTS: BOOK + EBOOK + WORKBOOK + ONLINE WORKBOOK + DIGITAL RESOURCES IN ELETECA

Units in the **Student Book** are built in sections that focus on distinct content: functional, grammatical, lexical, cultural, orthographical and phonetic aspects, as well as literature and video which build on the linguistic content of the unit.

Throughout every unit, students are referred to digital resources that support and enhance their learning.



Available in print and online.

+ The perfect program for online learning within and outside the classroom.

TEACHERS: BOOK + STUDENT EBOOK + TEACHER EBOOK + DIGITAL RESOURCES IN ELETECA

The **Teacher Book** provides clear explanations of each activity, along with suggestions for optional activities, references to digital materials, answer keys, etc. There is additional information about cultural, grammatical, phonetic, and lexical content.

- › **Multimedia resources** in a variety of formats allow students to practice Spanish in gamelike formats.
- › Multimedia activities are **integrated in the lesson sequence** of the student book and provide dynamic opportunities for review and enrichment.

› **Literature Stories** or excerpts from authentic literature introduce students to the pleasures of reading in Spanish. Every literary selection is supported with a recorded interpretive reading..



Student motivation

is assured!



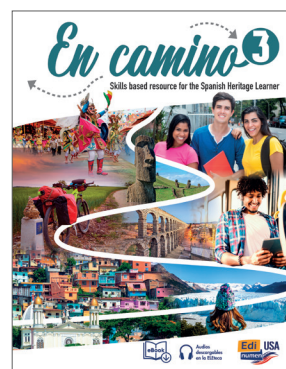
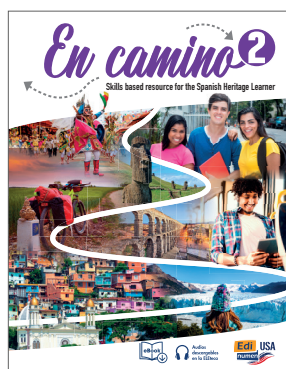
En camino

Novice High – Intermediate High

3 levels - 8 units per level

Heritage speakers bring a unique set of experiences and skills to the language classroom. This resource is written for their language needs, recognizing that many have a strong understanding of spoken Spanish, but might have less experience reading and writing. This is also an excellent resource for students who need to be more challenged in their progress towards Spanish language acquisition.

Prices starting
at \$9.99



What makes *En camino* special?

En camino develops the linguistic skills of heritage speakers and builds confidence by valuing their experiences and embracing the diversity of the Spanish language that they bring to the classroom. To this end, **En camino** features the following:

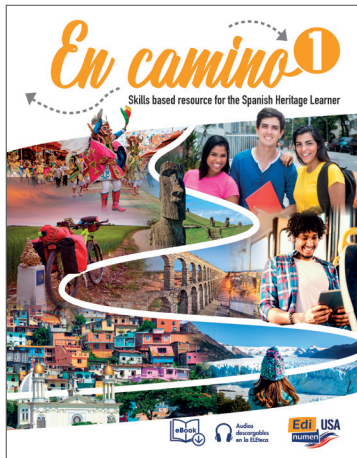
- › **Vocabulario** provides challenging activities that connect the unit themes to students' own lives and experiences.
- › **Ampliación de vocabulario** encourages students to learn more about their own language usage, build and improve on what they know, and recognize regional differences.
- › **Gramática topics** are covered in depth and presented in Spanish.

“Motivate and support your Spanish Heritage Learners and help your advance students to move forward.”



STUDENTS: STUDENT BOOK + EBOOK

The **Student Book** is organized in sections to develop vocabulary, grammar, language skills and cultural identity.



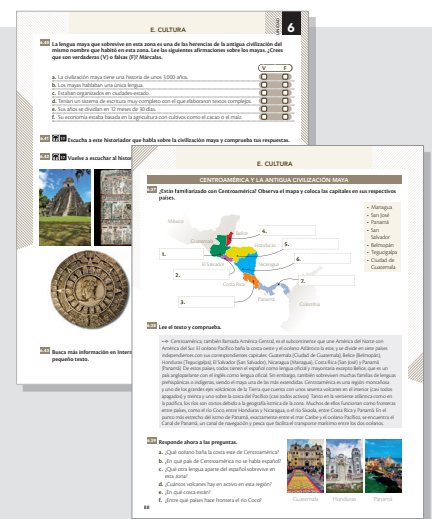
+ **“The audios that accompany many of the activities in the book are available in the ELETeca.”**

TEACHERS: DIGITAL RESOURCES IN ELETeca

Teachers have digital access to the Student eBook, answer keys, and audio recordings and transcripts in **ELETeca**.

- › **Expansión gramatical** challenges students to go beyond the basic grammar topics to explore and discover additional grammar structures.
- › The skills in **Destrezas** include reading, writing, and public speaking: key skills for heritage speakers who already have a strong grasp of spoken Spanish.
- › Students practice with the sounds and spelling of Spanish in **Fonética y ortografía**.
- › The last section, **Cultura**, focuses on topics that celebrate the rich experiences and traditions of the Spanish-speaking world.

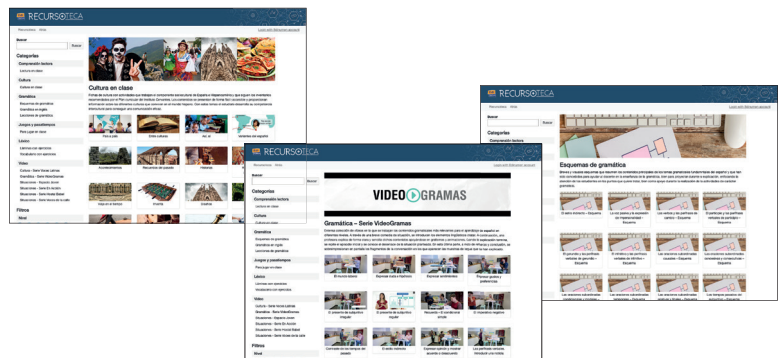
¡Avanza en tu Camino del español!



RECURSOTECA

Novice Low – Superior

Extensive bank of digital resources organized by level, by the profile of students, and labeled by the skills and by the contents they are studying.



RECURSOTECA is offered free of charge to those who adopt our materials.

Why use RECURSOTECA???



› It includes a wide variety of **resource activities for all levels:** recreational, audiovisual, reading comprehension, lexical, cultural, grammatical...

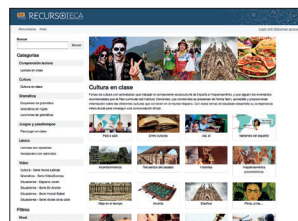
› **RECURSOTECA** can be found in ELEteca, which allows you to take advantage of the functionalities of the platform: you will be able to assign activities to your students, set deadlines, and track progress.

“An essential bank of resources for any Spanish teacher.”



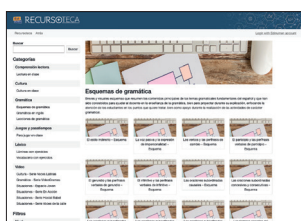
Reading in class

Short stories with suggestions for teaching practices and lexical notes that help with reading and expanding vocabulary.



Culture in class

Culture cards with activities that deal with the sociocultural component of the different cultures of the Hispanic world.



Grammar

Short visual diagrams, materials, and activity sheets that summarize and provide practice for the fundamental grammar topics in Spanish.



Lexicon

Activities and pictures with full-color illustrations whose objective is to provide practice with the four skills using Spanish lexicon and to acquire sociocultural information about the Hispanic world.



To play in class

Board and card games to project that contribute to the development of communicative and linguistic competence in Spanish.



Videos

Different collections of videos: situational, grammar, cultural, and street interviews.

› The resources are also organized according to the ages of the students, with materials for **K-5**, **6-12**, and **Higher Education**.

› Organizing materials by level and content **saves teachers time** when searching for corresponding interactive and digital materials for their classes.

Find what you need

for your classes!



¡HOLA, AMIGOS!

4 levels - 9 units per levels 1 and 2 / 4 units per levels 3 and 4
Novice Low – Intermediate Low

Prices starting at \$9.99



¡Hola, amigos! is a Spanish online course that bring an extra level of excitement to your Spanish K-5 FLEX, Dual Language or Spanish Immersion class.

Material developed by the Instituto Cervantes in collaboration with the Alberta Ministry of Education (Canada), internationally acclaimed institutions in the field of Spanish teaching and digital learning.

Successfully tested in public schools in Canada and Australia.

Why use

¡HOLA, AMIGOS!



An extensive collection of multimedia material that enables children to learn in class in a fun and motivating way, and continue learning at home.

› ¡Hola, amigos! has proven to be the most flexible program in the industry, as it can be carried out with or without a content expert.

› Online practice promotes digital competence and autonomy, with learning that more closely reflects students' reality.

“All this while having loads of fun!”



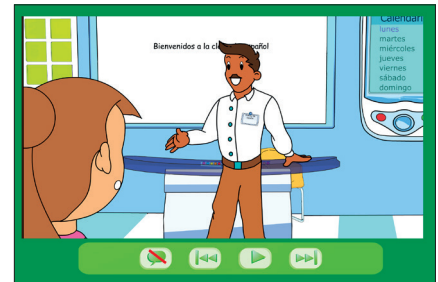
Students will develop the capacity to use digital tools and enjoy the benefits of this fabulous digitized material.

Included with
¡Hola, mundo!
(page 8).



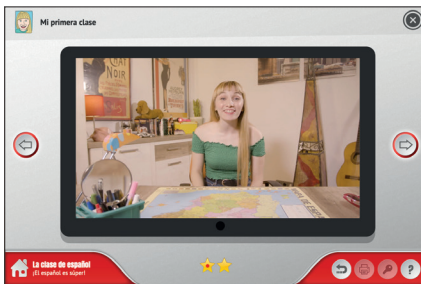
Motivating activities

A motivating and varied multimedia resource with a wide variety of interactive activities: songs, matching, comics, etc.



Videos

The units are based around animated movies with storylines and characters that really appeal to the students.



Culture

Section focusing on different cultural topics and raising intercultural awareness.

El español es super

Short videos in which a blogger reviews the content covered in each unit.



Digital platform included

The program is housed in ELeteca, where you can take full advantage of all its functionalities to increase student engagement and build success.

The ultimate K-5 Spanish program for in-class learning and digital activities to foster independent learning in school or at home.



› Activities cater to **different learning styles and paces**, with activities with graded levels of difficulty and feedback designed for students and their learning.

› **Parents** are able to get involved in their children’s learning.

Extend the classroom with

¡Hola, amigos!



Guadalingo

4 levels - 9 units per levels 1 and 2 / 4 units per levels 3 and 4

Novice Low – Intermediate Low

Prices starting at \$9.99



Guadalingo, the first Spanish learning video game for high school learners to reinforce Spanish digitally while having fun.

This video game intensifies the sensation of immersion, creating enriching learning environments that enable students to communicate and practise the language. The experience of living in a Spanish-speaking country is recreated, giving students of the language the opportunity to interact, socialize and make progress.



Why use



› Create your identity in **Guadalingo**: personalize your avatar, decorate your home, make friends...

› Complete missions by completing a variety of activities that develop all language skills.

› Access additional activities based on scores obtained at the end of every mission.

“An experiential learning journey: because the best way to learn a language is to live it.”



The best way to learn to speak Spanish is to live in a Spanish-speaking country. Now you can do so virtually. Welcome to **Guadalingo**! A city with diverse settings where students complete assigned learning missions, practicing and learning Spanish in real-world situations.



Included with
Mundo real
Second Edition
(page 18).



Reviewed by the Real Academia Española

The contents have been reviewed by the Real Academia Española (RAE) and developed according to:

- › the *American Council on the Teaching of Foreign Languages*
- › the *Common European Framework of Reference*
- › the *Curriculum Plan of the Instituto Cervan*

- › Track your students' progress through the teacher's platform.
- › Adapt the content of the game by activating or deactivating missions and ordering them according to your students' needs.
- › Encourage your students to interact in **Guadalingo's social areas**.



**The perfect complement
for your classes!**



edinen.es/guadalingo/english

Lectoaventureros

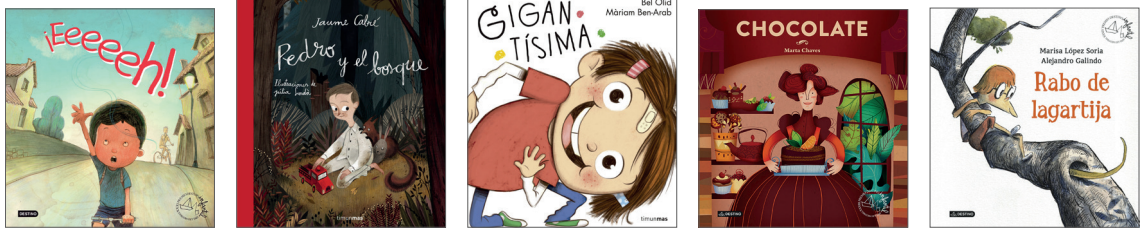
K-5 Spanish Literature for grades K-5 from Planeta/ Edinumen.
Packs of 20 titles for Grades K-5.

A collection of best-selling children's literature!



Pack Lectoaventureros

K



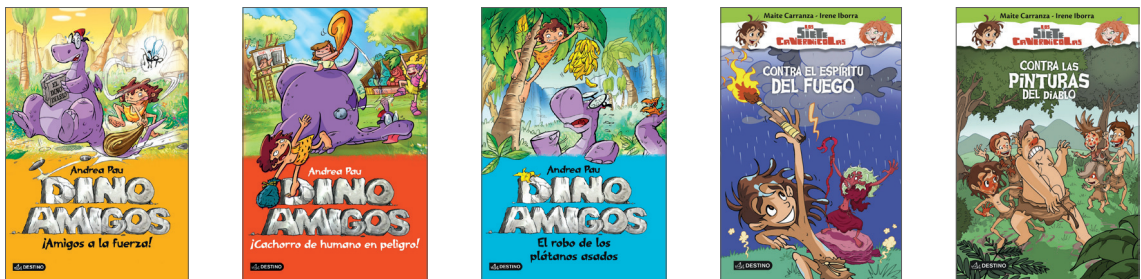
Pack Lectoaventureros

1



Pack Lectoaventureros

2



- › Chosen especially for American elementary students by Dr. Bárbara Jones, expert in biliteracy development.
- › Ideal for Spanish immersion, dual language or Spanish programs.
- › Multiple themes and reading levels that guarantee every student will have something great to read!

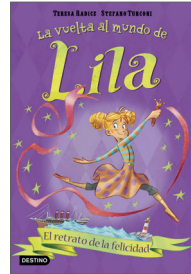


“Energize your Spanish reading program with these new book packs for K-5.”



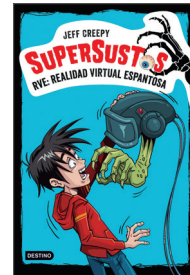
Pack Lectoaventureros

3



Pack Lectoaventureros

4



Pack Lectoaventureros

5



“Since a child’s imagination is infinite, at Planeta / Edinumen we believe that the key to motivating children to read is to put beautifully designed books with quality content in their hands to inspire them to continue discovering new worlds through reading.”



edinumen.es/materiales/lectoaventureros

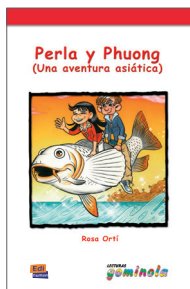
Lecturas Gominola

K-5

Novice Mid – Intermediate Mid

Twelve enjoyable stories for children designed for Spanish language acquisition.

Novice Mid



Contains audio recording of the text.

Also available in eBook.

Novice High Intermediate Low



Intermediate Low Intermediate Mid



Intermediate Mid

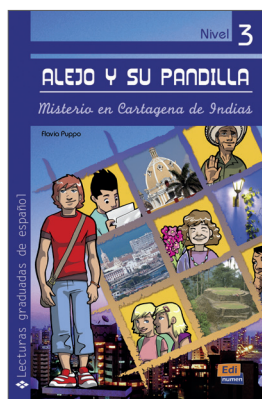
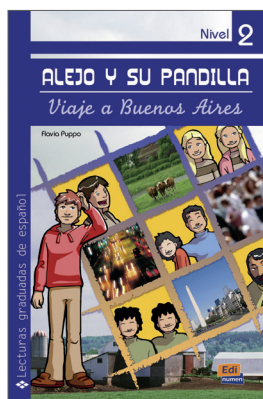
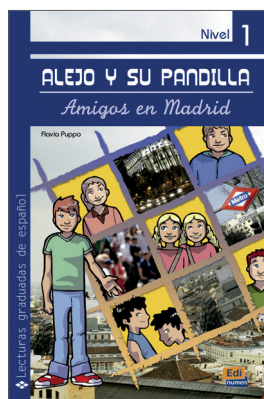


- Divided in **short chapters** with typography that facilitates reading and keeps students' attention.
- **Vocabulary, different verbal forms and colloquial expressions** that help reading comprehension are identified in the text.
- Also indicated for students who are **native or heritage Spanish speakers**.
- Contain **developmental activities** at the beginning, middle, and end of stories and **answer keys** to the included activities.

Alejo

6-12

Novice Mid – Intermediate Low



Novice Mid

Novice High/Intermediate Low

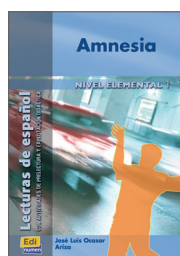
Intermediate Low

- › With entertaining activities and games before, during and after reading.
- › Includes a section with sociocultural information about Hispanic world and a sociocultural and linguistic glossary.

Lecturas graduadas de español

6-12

Novice Mid - Intermediate High



Lecturas graduadas de español focuses on a wide variety of Spanish language dialects, introducing learners to the unique language features of various countries and regions.

Also available in eBook.

Novice Mid
+12 years

Intermediate Low
+12 years



Intermediate Mid
12 - 17 years

Intermediate Mid
12 - 17 years

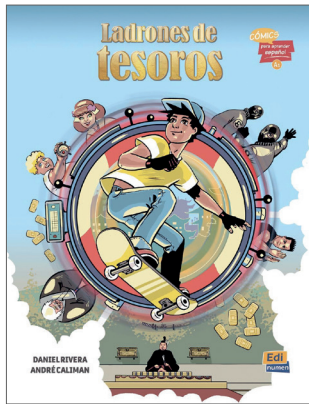
- › Introduces interesting regional vocabulary, and offers insight into the significance of specific cultures.
- › Includes before, during, and after activities that focus on grammar, vocabulary, and comprehension, with answer keys.
- › Offers writing and speaking prompts, to ensure that students can comprehend and communicate effectively.

Cómicos para aprender español

Novice High – Intermediate Mid

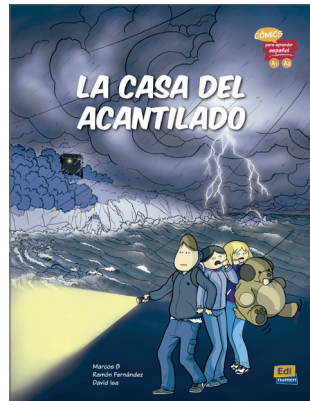
Highly recommended resources either for individual Reading or pedagogical work in the classroom.

Also available in eBook.



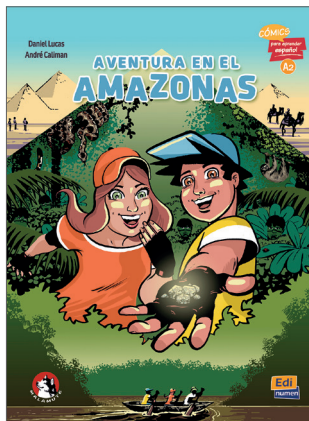
Synopsis: Diego and his friends are sixteen years old and practically live on their skateboards. Summer begins with a strange wave of thefts that spread rapidly throughout the main museums in the world.

Novice High
10 - 17 years



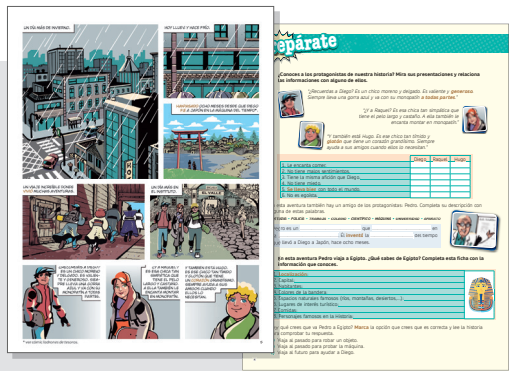
Synopsis: Marta and Marcos decide spend a few days in the country, but what was going to a quiet vacation are turns into a freak adventure with strange disappearances, enchanted houses, hidden treasures, and, of course, a lot of humor.

Novice High
Intermediate Low
10 - 14 years



Synopsis: In this adventure our protagonists help Pedro, their scientific friend, build a new weather machine but something unexpected happens and will have to travel to the Amazon in search of a rare and precious mineral. Will they be able to reach their goal?

Intermediate Low
10 - 17 years



➤ Stimulating material that immerses students in real communicative situations, providing an enjoyable context for consolidating their Spanish.

➤ Activities are incorporated before, during and after reading, as well as a solution key for the proposed activities.

Aprende español con...

Novice Mid – Intermediate High

This flexible, engaging series features stories based on modern films and television series. The books are appropriate for extensive reading or for classroom use with the source film.

Novice Mid/ Novice High

- +12 years** Billy Elliot
Gol II. Viviendo un sueño
- 12 - 17 years** Monster House.
Robin Hood.



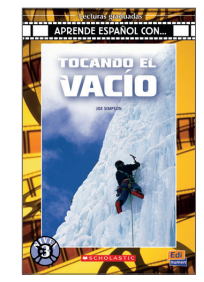
Intermediate Low/ Intermediate Mid

- +12 years** La máscara del Zorro
Batman: el comienzo



Intermediate Mid/ Intermediate High

- +12 years** Tocando el vacío



Contains audio recording of the text.

Also available in eBook.

- Provides opportunities for cross-disciplinary study.
- Includes background information about the history of each film, as well as a behind-the-scenes look.
- Contains audio recording of the text and comprehension activities.

FICHA TÉCNICA

¿BAILAMOS?

El ballet es un tipo de baile muy viejo, comenzó en Italia, en el siglo 15. Mucha gente practica el ballet en España y América Latina. Pero hay otros bailes que también son muy importantes en estas regiones. Muchos se han inventado allí!

¿Cuándo? Siglo 19
¿Qué? EL FLAMENCO
¿Dónde? España

Este baile viene del año 1774 y es de origen andaluz y gitano. Es muy popular en España, sobre todo en Andalucía, en el sur del país. También es popular en el resto del mundo. ¡En Japón hay más escuelas de flamenco que en España!

¿Cuándo? Siglo 19
¿Qué? EL TANGO
¿Dónde? Argentina

El origen del tango está en la década de 1880. Viene de la región del Río de la Plata, donde están Argentina y Uruguay. El tango se baila en pareja. En los años 20, las mujeres y los bailarines de tango viajaron a París y Londres. Ahí el tango fue muy popular. Las chicas que bailan tango deben llevar falda. Esto es porque los movimientos con las piernas son difíciles y complicados.

¿Cuándo? Siglo 17
¿Qué? LA SALSA
¿Dónde? Cuba

La salsa viene de Cuba y es de los años 20, pero el nombre se inventó en Nueva York en los años 70. En aquella época había muchos ritmos del Caribe en los Estados Unidos y la gente no los podía pronunciar así que dieron a todos esos ritmos un mismo nombre fácil: ¡salsa!

¿Cuándo? Siglo 19
¿Qué? LAS SEVILLANAS
¿Dónde? España

Las sevillanas vienen de Sevilla, en Andalucía, en el sur de España. La cultura, la música y el ritmo del flamenco tienen mucha influencia en las sevillanas, pero los dos son bailes muy diferentes. Las sevillanas se bailan en pareja. ¡Mucha gente baila sevillanas en fiestas y celebraciones populares!

¿Cuándo? Año 1953
¿Qué? EL CHACHACHA
¿Dónde? Cuba

Este baile se baila en pareja. Es rápido y divertido. Viene de Cuba, donde es muy famoso. En los años 50, este baile fue muy popular también en México y Nueva York. La música es muy importante porque marca el ritmo del chachachá. En los concursos de baile de todo el mundo siempre hay una categoría de este baile. Las chicas que bailan chacha venen, por eso, en importantes fiestas la ropa perfecta... ¡con muchos flecos que giran y giran!

¿Qué significa esta palabra?
¿Qué significa este baile? ¿Qué baile se baila en la pista? ¿Qué baile la pareja masculina? ¿Qué baile la pareja femenina? ¿Qué baile?

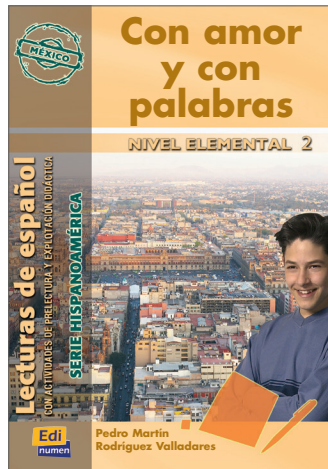
Lecturas de Hispanoamérica

Intermediate Low – Intermediate High

This five-reader series presents the sociolinguistic nuances of Spanish-speaking countries. The narratives are designed specifically for Spanish learners and pay special attention to their needs at various proficiency levels.



Intermediate Low/
Intermediate Mid
12 - 17 years



Intermediate Low/
Intermediate Mid
+12 years

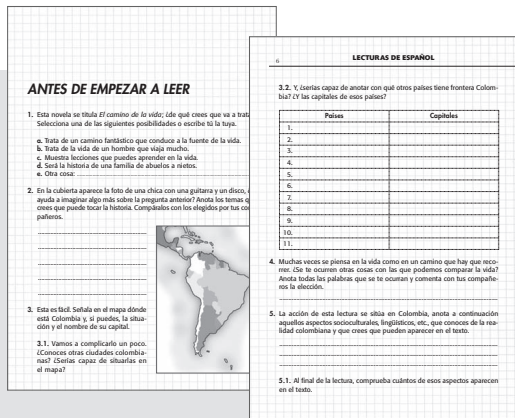


Intermediate Mid/
Intermediate High
+12 years



Contains audio recording of the text

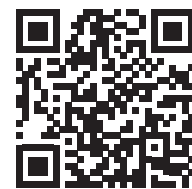
Also available in eBook.



➤ Set in Latin American countries, they present the sociolinguistic nuances of these countries.

- They develop communicative, linguistic, and lexical content designed by specialists in the teaching of Spanish.
- They incorporate notes on vocabulary and culture, which allow a better understanding of the text.
- They include extensive practice activities for before, during, and after reading as well as the answer key for for these activities.

6-12



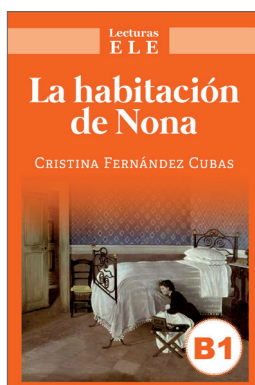
Lecturas ELE

Intermediate Mid – Advanced High

Lecturas ELE is our newest collection of leveled readings that, for the first time, makes great works of literature from the Spanish speaking world accessible to students.

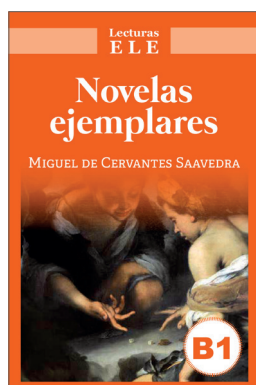
The adaptations of the texts facilitate comprehension, respecting the form and content of the source texts as much as possible and providing students with clues similar to those they would have if they were reading in their own language.

Great authors and outstanding literatura for your Spanish classes.



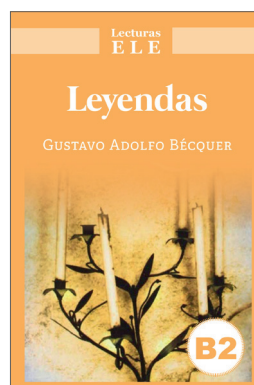
Intermediate Mid/
Intermediate High

+13 years



Intermediate High/
Advanced Low

+13 years



Advanced Mid/
Advanced High

+13 years

Produced in collaboration with Grupo Planeta, Editorial Edinumen, Instituto Cervantes and Universidad de Salamanca.

Grupo  Planeta

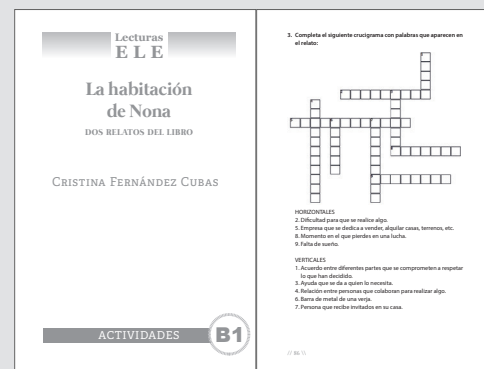
Edi
numen


Instituto
Cervantes


UNIVERSIDAD
DE SALAMANCA
CAMPUS DE EXCELENCIA INTERNACIONAL

- › All text contains a brief introductory presentation to contextualize the reading, with a bio-bibliographical introduction of the author and a reference to the book presented.
- › The readings are accompanied by vocabulary notes and cultural explanations, always contextualized in the work itself.

- › Suggestions for developing lessons on linguistic and literary aspects are included, with pre-reading, reading and post-reading activities, along with answer keys to the exercises.



edinumen.es/lecturasele

Universo Gramatical

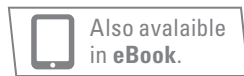
Novice Low – Intermediate High



This basic grammar reference is an invaluable resource for Spanish students at any level. Basic grammar presentations, beginning with the letters of the alphabet and ending with advanced grammar and conversation, present language skills in an easily understandable format.

Digital resources on the ELEteca platform with interactive activities for students and materials for teachers.

The material includes an index, 78 worksheets with varied dynamic activities, reference appendices, and answers to activities.



Digital Resources in ELEteca

The book is accompanied by extensive and motivating interactive material available in ELEteca:

- › Numerous interactive, self-correcting activities that can be used both individually by students and during class.
- › Reviews that offer culminating practice of the content presented in the worksheets.
- › Downloadable audios of the listening comprehension activities.
- › Transcripts of the recordings.
- › Resources for teachers.



Features Of Universo Gramatical:

› Also aimed at teachers interested in presenting specific aspects of grammar in class or working with a digital whiteboard projecting interactive activities.

› The fundamental concepts of Spanish grammar are practiced with 78 worksheets that have clear and concise explanations and a variety of activities.

Cuadernos de español

Beautifully illustrated books designed for Spanish students to use for review, practice, or as complements to their Spanish textbooks.

Vacaciones en español

Novice Mid – Intermediate Lower

3 levels – 6 units per level



Students become the protagonists in a series of adventures through engaging, dynamic and unique activities!

› Includes audio CD, audio transcriptions, and answer keys.

Español divertido

Novice Mid – Intermediate Lower

2 levels – 6 units per level



Incorporate 3 comics for an entertaining review of previous units. Includes lesson plans.

› Includes audio CD, audio transcriptions, answer keys, vocabulary list, and grammar appendix.

Identidades *en español*

BRINGING REAL SPANISH TO LIFE

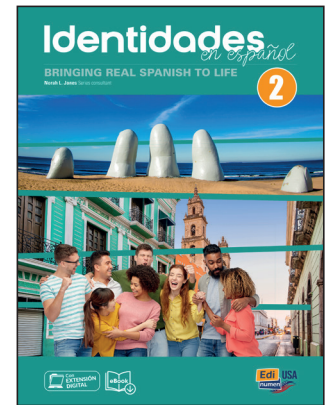
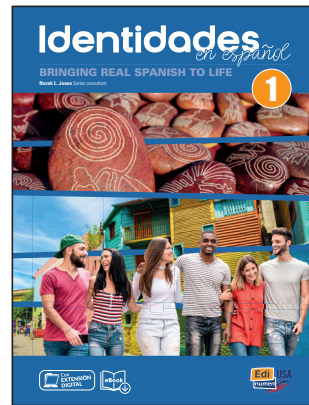
Novice Low – Intermediate Mid

10 units per levels 1 and 2 – 5 units per levels 1A, 1B, 2A, 2B

Prices starting at \$34.99

Identidades en español is a revolutionary Spanish program that combines evidence-based best practices with examples from a worldwide corpus.

An Introductory and Intermediate program that brings Spanish to life with examples from 21 Spanish-speaking countries. Your students will be active participants from the very first page, on their way to becoming lifelong language learners and finding their own voice as Spanish speakers.



Norah L. Jones
Series consultant

ALSO AVAILABLE

1A

1B

2A

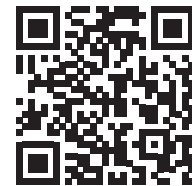
2B

What makes **Identidades *en español*** special?

- ▶ This course combines **context- and task-based content and activities** with a research-based methodology featuring inductively acquired knowledge and immediate application.
- ▶ **Identidades en español** incorporates extensive **language samples** taken directly from the worldwide spoken Spanish corpus of the **Real Academia Española (RAE)**.

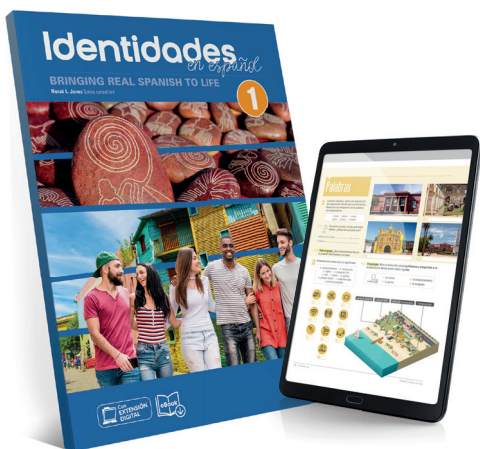
▶ **Cultural and intercultural** presentations and comparisons provide students with a clear vision of the global impact of Spanish-speaking cultures and of the worldwide application of their own language skills.

“A unique, new learning experience in which students find their own paths and discover their own voice.”



STUDENTS: BOOK + EBOOK + ONLINE PROGRAM IN ELETECA

The **Student Book** comes in print, in **eBook** digital format, and with access to the digital expansion and resources on **ELEteca**.



ELEteca's Online Program

provides a motivating online environment that invites students to take control of their learning with over 500 opportunities to practice, apply, and extend their linguistic and cultural proficiency.

INSTRUCTORS: BOOK + STUDENT EBOOK + INSTRUCTOR EBOOK + DIGITAL RESOURCES IN ELETECA

The **Instructor Manual** has everything you need to use the program easily and effectively, and the **ELEteca Online Program** provides you with a wealth of resources at your fingertips to customize your Spanish course (Program Syllabus, Lesson Plans, Assessments, Video resources, Project-Based Learning, and more).

› **Hostal Babel** is an engaging sitcom with relatable characters from different areas of the Spanish-speaking world that invites students to deepen their understanding of unit content and sociocultural elements of the Spanish language.

› The **Online Program in ELEteca** included in **Identidades en español**, “4 Steps to Digital Autonomy” allows students to take charge of their language acquisition while helping them develop their Spanish skills.



**The new Spanish program
you've been waiting for**



edinenusa.com/identidades

Spanish Teacher's Toolkit

The **Spanish Teacher's Toolkit** is a carefully curated set of classroom resources to put purposeful and engaging activities into your hands and create the kind of practice that builds engagement, persistence and proficiency – all in the target language!



Special Introductory Price
\$199

Why use Spanish Teacher's Toolkit



› Purposeful and engaging activities to build proficiency.

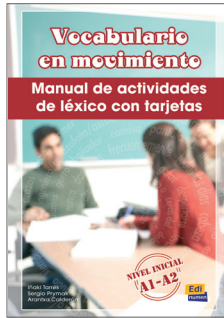
› Timesaving tools to increase use of the target language, spark excitement, and increase student engagement.

"Essential resources for Spanish teachers!"



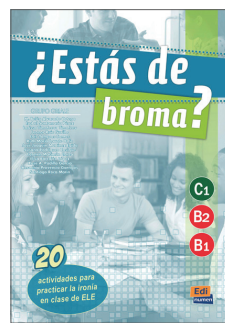
Toolkit

1



Toolkit

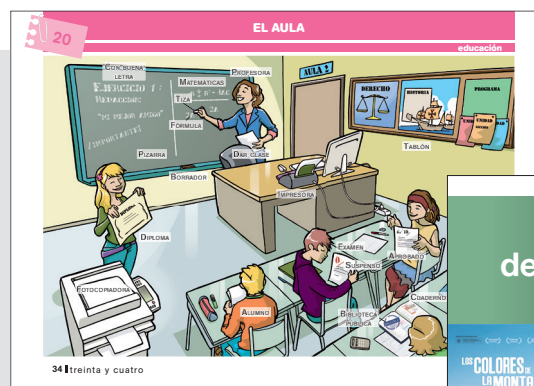
2



› Level-appropriate games and activities that develop vocabulary, oral proficiency, or literary analysis skills

› These kits will put a wealth of activities at your fingertips. Make practice enjoyable and enriching without endless hours of searching!

A must-have in every Spanish classroom!



edinenusa.com/spanish-teachers-toolkit

How to buy Edinumen USA Products

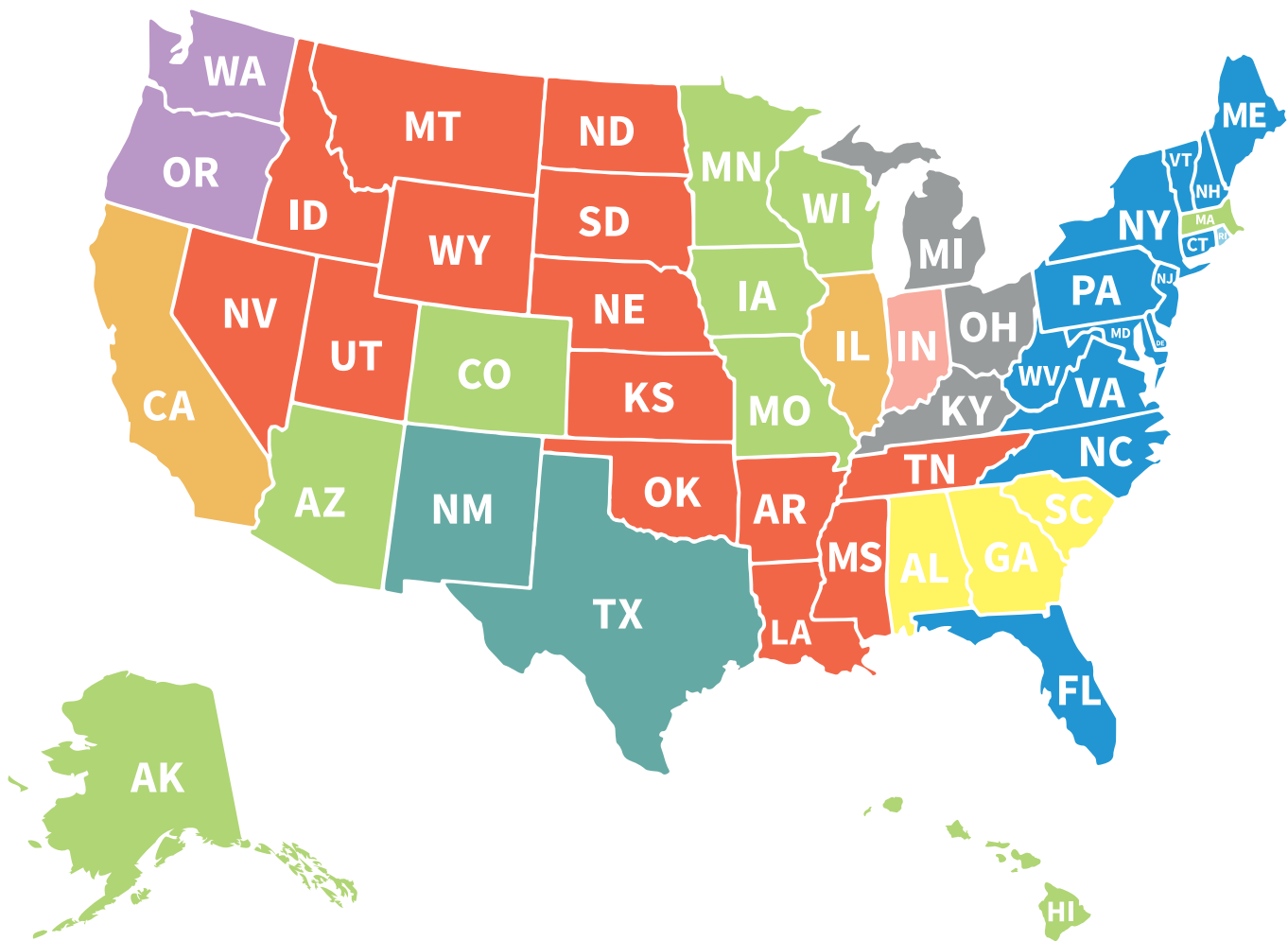
Our programs can be purchased directly in the USA through orders@edinumenu.com
If you have any questions regarding our products, please contact your nearest Sales Representative.

For any general inquire feel free to reach us at...

Edinumen USA Office
1001 Brickell Bay Drive Suite 2700
Miami 33131, Florida
Tlf.: 786-363-0261
contact@edinumenu.com

USA wholesale distribution managed by Ingram:

Phone: 855-867-1908
Email: ips@ingramcontent.com



www.edinumenu.com/contact

Meet the team



Chema Ramos
CEO



George Melendez ● ●
National Sales Director
(484) 753-9210



Dr. Barbara Jones ●
Director of Customer Success
Texas Educational Consultant
(713) 471-4655



Gianni Morales ● ●
Director of Inside Sales and
Customer Support
(617) 418-4368



Juan Duque ●
Arkansas, Idaho, Kansas, Louisiana, Mississippi,
Montana, Nebraska, North Dakota, Oklahoma, South
Dakota, Tennessee, Utah, and Wyoming
(617) 418-4368



● **Peggy Eickhoff**
Indiana Educational Consultant
(765) 661-1900



● **Brad Ayers**
Ohio, Michigan, Kentucky
Educational Consultant
(216) 403-3740

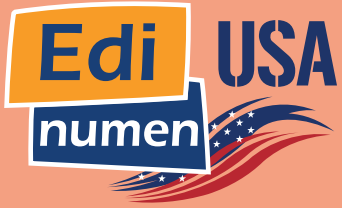


● **Pamela Elsey**
Georgia, Tennessee, North
Carolina, South Carolina and
Alabama
(678) 632-0825



● **Emory Gleason**
Oregon and Washington
Educational Consultant
(206) 953-0090

contact@edinenusa.com



Edinumen USA
1001 Brickell Bay Dr. Suite 2700
Miami, FL 33131



(786) 363-0261
@ contact@edinumenuma.com

www.edinumenusa.com

